

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 84 (1996)

**Heft:** 10

**Artikel:** Apprendre l'égalité en créant un journal

**Autor:** Rihs, Alexandra

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-281095>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# APPRENDRE L'ÉGALITÉ EN CRÉANT UN JOURNAL

En lisant *Marie-Canète reporter* (Elizabeth Jacquet et Sophie Jansen, Ed. Nathan), (épuisé en librairie) Aude Cissé-Favarger, rythmicienne et psychopédagogue, a eu un coup de cœur pour cette petite fille «autonome, pleine d'initiative et qui va au-devant des gens».

Résultat: un projet d'Atelier création d'un journal trimestriel, par et pour les enfants de 10 à 13 ans, avec un encadrement de professionnels de la branche. Si le programme se déroule comme prévu, après six mois d'élaboration, le premier numéro verra le jour un certain 14 juin 1997. Pas vraiment par hasard...

Animant en indépendante des sessions d'expression artistique et corporelle pour adultes et enfants, Aude Cissé-Favarger possède quinze ans de pratique du milieu scolaire genevois et collabore à Filigrane, le centre de documentation sur la condition féminine et l'égalité de Genève. Un espace idéal pour accueillir et sensibiliser une dizaine de journalistes en herbe aux relations égalitaires... Mais pourquoi un journal, alors qu'il en existe déjà beaucoup, y compris dans les écoles?

«Beaucoup de journaux sont faits pour les enfants, mais peu par eux-mêmes, ou alors dans un but essentiellement pédagogique. J'aimerais aller au-delà du contexte d'apprentissage scolaire, leur offrir les moyens de s'exprimer sur les sujets de leur choix, avec leurs mots, leur sensibilité et leur perception de la vie, beaucoup plus spontanée et concrète que celle des adultes.

Avec la TV, et au quotidien, les enfants d'aujourd'hui voient et ressentent énormément de choses: leurs parents travaillent, ils bougent beaucoup, entendent des discussions d'adultes sur des sujets naguère tabous, se montrent très autonomes et actifs... Dans cette époque de transition des rôles masculin et féminin, il me semble important que filles et garçons parviennent à transmettre ce qu'ils ressentent par l'écriture, sur la base des thèmes traités par les journaux, en portant l'accent sur la condition féminine et les relations entre hommes et femmes.»

Le projet mise sur une dynamique de groupe appropriée au rythme spécifique des enfants, pour inciter filles et garçons à trouver leur place et à assumer leurs responsabilités. Démarche égalitaire, approche complète d'un métier, découvertes sur le terrain des milieux professionnels adultes, entraînement de l'esprit critique et d'analyse: les résultats de cette expérience prometteuse ne sont pas destinés à rester cantonnés dans l'espace de Filigrane, puisque l'objectif d'Aude Cissé-Favarger est de la diffuser dans les écoles, centres de loisirs et associations de défense de la condition féminine. Une affaire à suivre!

Alexandra Rihs



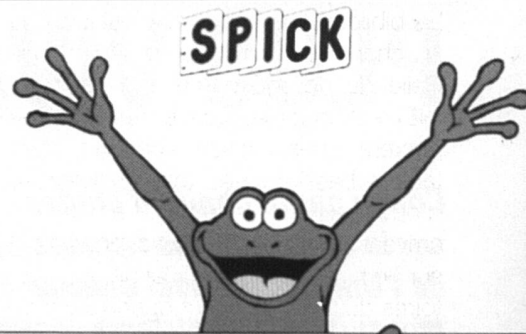
## UN LIVRE POUR NOËL, OUI, MAIS LEQUEL?

Quelques morceaux choisis:

- «La guirlande de Noël» S. Corinna Bille, illustrations Monique Felix, La Joie de Lire
  - «Le magicien d'Oz» L. Frank Baum et Lisbeth Zwerger, Nord-Sud
  - «La Chine ancienne» collection Les clés de la connaissance, Nathan
  - «Le pari aux trois colères» Italo Calvino et Suzanne Janssen. La Joie de Lire
  - «Petit Pic-Pic» Philippe Fœrster et Sophie, Pastel
  - «Lettres d'amour de 0 à 10» Neuf de l'Ecole des loisirs
- En page cultur-elles, secteur A Lire, vous trouverez une liste de livres et de CD-ROM éducatifs.

Lu et choisi par Louise Kasser (11 ans): Zlata a onze ans, comme moi. Elle vit à Sarajevo. Elle écrit un journal où elle raconte sa vie. En 1992, la guerre éclate et devient le sujet du journal de Zlata. Elle parle des obus, des morts, des coupures d'eau, d'électricité. Elle ne peut plus aller en classe, au piano. Malgré la guerre, Zlata continue à écrire. Elle pense souvent à Anne Frank qui est morte après un dur combat. Zlata nous oblige à entendre la douleur d'un peuple tout entier. J'ai beaucoup aimé ce livre qui m'a fait réfléchir, rêver, rire et pleurer... Le journal de Zlata, Laffont 1993

## Zora la Rousse



1 C'est d'abord l'héroïne du livre de Kurt Held: *Zora la Rousse et sa bande*. Une cheffe courageuse qui fait face à une situation extrême de pauvreté et de faim. Soutien mutuel et honneur personnel sont sa devise.

2 Ensuite, c'est un répertoire à la couverture noire et blanche - avec mots-clés pour chaque livre - de textes mettant surtout des filles en situation d'égalité mais aussi un grand frère doux et tendre, bref qui sortent des sentiers battus des stéréotypes. Ce répertoire *Zora la Rousse*, établi par Giuditta Gerber-Graber et réalisé grâce au Bureau de l'égalité genevois, est en vente à la **Librairie l'Inédite** 18, av Cardinal Mermillod, 1227 Carouge (Fr 10.-).



3 Et puis, c'est aussi le Prix des médias pour l'enfance et la jeunesse *Zora la Rousse*, décerné chaque année par le Bureau fédéral de l'égalité à un projet culturel ou artistique qui remet en question la répartition traditionnelle des rôles ou illustre des formes nouvelles d'organisation sociale. Le magazine suisse alémanique *Spick* est le lauréat 1996.



*Spick* est un magazine publié par le *Tagesanzeiger* qui enthousiasme les écolières et les écoliers depuis une quinzaine d'années avec des thèmes inhabituels. *Spick* informe des records et faits qui sortent de l'ordinaire, sur le «cauchemar» de l'école, sur les jeunes d'autres pays mais aussi sur les thèmes «chauds», sans oublier de mettre aussi en scène des mamans qui font de la politique et des papas qui ne paniquent pas du tout à la maison. De plus, *Spick* est bourré d'humour. Un mélange détonnant qui ne pouvait que plaire à *Zora la Rousse*. Remise du Prix le 5 décembre.

